

## **La boutique fantasque**

### **Der Zauberladen Ottorino Respighi**

**Stufe** 5. & 6. Klassen PS

**Voraussetzung** 240 Französisch-Lektionen

**Zeitbedarf** 1 - 2 Lektionen

**Unterrichtsform** Frontalunterricht, Gruppenarbeit und Präsentation

## **Inhalt**

Lehrerkommentar	Seiten 1 - 2
Benötigtes Material	Seite 3
Wörterliste	Seite 4
Notationen	Seite 5

## **La boutique fantasque**

### **Der Zauberladen Ottorino Respighi**

#### **Kompetenzbeschreibungen aus dem Lehrplan 21**

Die Schülerinnen und Schüler...

... kennen Biografien einiger Komponist/innen und Ausschnitte aus ihren Werken MU.2 B 1

... können eine Melodie- oder Rhythmusstimme in der Gruppe spielen MU.4 A 1

... können zu bestehender Musik eine bildnerische, theatralische oder tänzerische Gestaltung entwickeln MU.5 B 1

#### **Kurzbeschreibung**

Einstieg in die Ballettmusik

La boutique fantasque ist ein Ballett von Ottorino Respighi (1879 – 1936) nach späten Klavierstücken von Gioacchino Rossini (1792 – 1868).

Die Stücke sind z.T. sehr charakteristisch, u.a.

Ouverture

Marsch

Mazurka

Tarantella

Kosakentanz

Galopp

Sie eignen sich zum Musizieren und für Bewegungen zur Musik (selbsterfundenes Ballett).

Ergänzung: Ballett-Notation (siehe z.B. unter Google: Ballett Notation Bilder oder „Ballettnotationen“ Seite 5)

## **Geplanter Ablauf**

1.

On introduit la notion de ballet (danse, choréographie) et la musique de Respighi: Le compositeur a pris des morceaux de piano de Rossini, il les a orchestrés et arrangés en une suite pour un ballet.

Raconter l'action du ballet:

Dans une boutique, on vend différents jouets, par exemple des soldats (marche) et des poupées de danseur et danseuse avec un mécanisme qui les fait bouger selon la musique d'une tarantella.

Des clients veulent acheter ces deux poupées, l'un veut prendre le danseur et l'autre la danseuse. Le vendeur les met à côté pour les livrer le lendemain. La nuit, les poupées sont tristes parce que le danseur et la danseuse ne veulent pas être séparés.

Le lendemain, les poupées font une révolte et chassent tout le monde de la boutique.

2. Actions des élèves

2a.

**Ouverture:** Ecouter le motif initial caractéristique et le jouer(xylophone):  
fa la re do // la do sol fa // do fa si-bémol la (avec répétition octavée).

**Mazurka:** il y a des passages répétitifs qui peuvent être interprétés comme des gens qui discutent sur le marché: on le joue.

**Tarantella:** avant de commencer, remonter le mécanisme des poupées avec le son de la crécelle (Ratsche, Rätsche).

Accompagner par le tambourin et les castagnettes les passages ou apparaissent ces instruments

2b. On invente un ballet (travail en groupes et présentation finale)

**Marche (Cancan):** Les élèves peuvent inventer des mouvements (travail en groupes et présentation générale), par exemple: balancer les jambes, se déplacer latéralement, marcher, se tourner (d'après la musique).

**Danse cosaque:** On peut rechercher des informations sur la manière de danser chez les cosaques, p.ex. les bras croisés devant la poitrine, faire des sauts, très marqués sur les parties fortes. Les élèves font une danse cosaque.

### **Benötigtes Material**

\_ CD (ganzes Werk: CD in Bibliothek PZ.BS hinterlegt:  
<http://baselbern.swissbib.ch>.)

Die hier besprochenen Einzelteile lassen sich einzeln anwählen:

1 = Ouverture, 2 = Tarantella, 3 = Mazurka, 4 = Kosakentanz, 5 = Cancan,  
8 = Galop

Auf separater CD ist die Ouverture als Einzelsatz eingespielt, mit erhöhter Lautstärke für das Anfangsmotiv)

\_ CD-Player

\_ Für Gruppenarbeit CD-Kopien anfertigen, mehrere CD-Player und CDs, ev. mp3-Player

*Wichtig: Eine Einspielung wählen, wo die sehr leisen ersten Töne hörbar sind (siehe separat hinterlegte Kopie nur mit der Ouverture)!*

\_ Instrumente: Tamburin, Kastagnetten, Becken, Zimbeln, Xylophon

\_ Anhang zur Ergänzung: Ballettnotationen.pdf (aus: Google-Bilder)

## **Wörterliste**

orchestrer (arranger pour un orchestre)	orchestrieren (für ein Orchester arrangieren)
arranger	arrangieren (Stimmen verteilen)
la suite (série de morceaux)	die Suite (eine Folge von Stücken)
la chorégraphie	die Choreographie
la danse, le danseur, la danseuse	der Tanz, der Tänzer, die Tänzerin
l'ouverture (f.)	die Ouvertüre
la poupée	die Puppe
le mécanisme	der Mechanismus
le motif musical	das musikalische Motiv
le tambourin	das Tamburin
la castagnette	die Kastagnette
la sonnerie	die Glocke
le vendeur	der Verkäufer
le client	der Kunde
fournir	liefern
le lendemain	der folgende Tag
chasser	jagen, (ver)jagen

## **Impressum**

Ausgearbeitet von Estha Stankowski

Projekt Passepartout der Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft

Gestaltung Rezia Buchli [www.atelierbuchli.ch](http://www.atelierbuchli.ch)

The collage contains several distinct musical notation examples:

- Top Left:** A handwritten musical score on five-line staves with various notes and clefs.
- Top Middle:** A diagram titled "Sound Movement" showing a grid with a wavy line and a circular arrow, with labels "Sound Movement" and "Sound".
- Top Right:** A musical staff with a treble clef and a 4/4 time signature, featuring stylized human figures in various poses above the notes.
- Middle Left:** A diagram with two rectangular boxes, possibly representing a rhythmic or structural element.
- Middle Right:** A musical staff with a treble clef and a 4/4 time signature, with handwritten notes and a signature "ROSO / 4 PARTALIE".
- Bottom Left:** A handwritten musical score on five-line staves with notes and clefs.
- Bottom Middle:** An illustration of two stylized human figures in blue and orange, positioned over a musical staff.
- Bottom Right:** A musical staff with a treble clef and a 4/4 time signature, with notes and a signature "BOURÉE 'STRALINGEN' (1911) part de bras".